

國立雲林科技大學

學生出國研習成果報告

研習類別：交換學生

學生姓名：吳庭灼

系所年級：國際專案管理學位學程四年級

研習期間：民國 103 年 08 月至民國 104 年 05 月

一、進修計畫摘要

「讀萬卷書不如行萬里路」，不出走一次，永遠只會活在舒適圈。出國念書一直是我的夢想，而當交換學生是既能體驗到國外生活又能省下一筆可觀學費的方法，利用在國外的這十個月期間，好好的拓展自己的視野，學習不一樣的教學模式，並且了解自己的不足之處。

匹茲堡州立大學(Pittsburg State University)位於美國中部的堪薩斯州，是一個提供大學部以及研究所的全方位學校，由藝術與科學、商業、教育以及科技四種不同的學院所組成，且設有 AACSB 國際認證的商業課程，現有 7000 名學生，有 100 多個學生組織，社團活動豐富又多彩，供小型班教學，並可與教授互動學習。

匹茲堡小鎮是個遠離塵囂的純樸小鎮，人口約有 25000 人，是一個典型的美中小城，學校附近有一個小型的購物中心，也有間 Walmart，日常生活所需衛生紙、盥洗用品、餐具、保養品、成藥甚至衣服等等都很容易購買，另外亞洲食物及餐廳也很容易找到，氣候宜人，四季分明，有嚴冬酷暑，居民們親切熱情很照顧國際學生，是個相當適合念書及融入美國生活的地方。

在學期開始前，會先進行為期一個禮拜的 orientation，帶領新生認識校園、安全注意事項、辦理入學手續、如何選課等實用資訊，以及觀看影片，讓我們對匹茲堡州立大學更加了解，了解校園活動或可利用的教學資源等，最重要的是，一定要把握這段期間結交來自世界各國朋友。另外，之後學校會安排 advisor 協助選擇適合自己的課程。

**Schedule of Courses for 14/WF
(AUG 18 - DEC 12)**

Course ID	Title	Cr	Rm	Bldg	Time	Days	Instructor
*ENGL*101*32 (AUG 18 - DEC 12)	ENGL COMP FOR INTNL STUDENTS @	3.0	114	Grubbs Hall	03:00PM-04:15PM	MW	TSYBIZOVA, I.
*MGMT*439*01 (AUG 18 - DEC 12)	INTERNATIONAL BUSINESS \$\$\$\$\$	3.0	203	Kelce Center	11:00AM-12:15PM	TTH	VAN WYK, J.
*MLL*154*01 (AUG 18 - DEC 12)	SPANISH LANGUAGE & CULTURE I @	5.0	102	Grubbs Hall	09:00AM-09:50AM	MTWTHF	SHILANE, R.
UGS*101*08 (AUG 18 - NOV 12)	TRANSITIONS (INTERNATIONAL)	2.0	310	Russ Hall	11:00AM-11:50AM	MW	ARCUINO, C.

Total Credits 13.0

(圖-2014 年度秋季課表)

ENGL COMP. FOR INTNL. STUDENTS 是一門實用的英文寫作課，學生都是國際學生，老師很清楚非英語母語人士常犯的錯誤，會針對大家的問題對症下藥，一學期大約會有 6 個報告要繳交，須按照正是格式撰寫，而 Axe Library 裡附設的 Writing Center 提供免費的作文修改，只須上網預約時段。

TRANSITION 則是每個國際學生必修的課程，這門課主要是協助國際學生們盡快融入美國文化，減少文化衝擊，並且積極參與校內活動，由於班上同學都是國際學生，上課氣氛相當融洽和樂，也能趁此機會結交許多朋友，期末報告則是會被分配到與不同國家的同學們一同報告，主題為介紹各個國家的特色文化，像是婚禮、運動、食物等。

INTERNATIONAL BUSINESS 則為必修課程，教授會在一學期內教授完十七章的課程，共有四次考試，另外還有 optional final，學生若是認為成績不甚理想，可選擇是否參加考試，來提高成績。

SPANISH LANGUAGE & CULTURE I 則屬於興趣選修，西班牙語的總使用人數之排名為世界第三，僅次於中文及英文，另外在雲科大時也曾修習過一學期的西班牙文，因次選擇繼續精進。在美國學另一種語言，困難度又更為提升，但教授會定期指派作業，課堂上也採取互動式教學，常有許多對話練習，和同學進行活動等，教學方式相較於台灣活潑生動許多。

Schedule of Courses for 15/SP (JAN 12 - MAY 08)							
Course ID	Title	Cr	Rm	Bldg	Time	Days	Instructor
* MGMT*330*01 (JAN 12 - MAY 08)	BASIC MARKETING ***	3.0	203	Kelce Center	02:00PM-03:15PM	MW	MACELI, K.
* ART*244*02 (JAN 12 - MAY 08)	CERAMICS I @	3.0	106	Porter Hall	11:00AM-12:50PM	MW	KUCHARSKI, M.
* MGMT*430*01 (JAN 12 - MAY 08)	CONSUMER BEHAVIOR &	3.0	224	Kelce Center	11:00AM-12:15PM	TTH	HARRIS, E.
* ART*233*01 (JAN 12 - MAY 08)	DRAWING I @	3.0	204	Porter Hall	04:00PM-05:50PM	MW	GENNIS, E.
* MLL*158*01 (JAN 12 - MAY 08)	SPANISH LANGUAGE/CULTURE II ±	5.0	103	Grubbs Hall	09:00AM-09:50AM	MTWTHF	PATRICK, B.
Total Credits 17.0							

(圖-2015 年度春季課表)

下學期則選了兩門興趣選修，分別為 **CERAMICS I** 及 **DRAWING I**，兩門課都必須繳交許多作品。**CERAMICS** 的機器為非自動，材料的部分也需自行購買，但教授會主動一個一個指導，上課的氛圍也相當輕鬆愉快。**DRAWING** 也需要自行購買用具，在開始一個新的技巧時，教授會先利用簡報進行介紹，接著進行示範，而在開始一個新的作品後，教授會一一針對你的弱點進行糾正。另外，一學期會有三個 critique，大家都把作品貼在牆面上，同學們會一一給建議，教授則會進行補充，是很特別的教學方式。

BASIC MARKETING 除了教授會利用簡報教授課程外，還會有進行小組討論的時間，教授希望她講授完課程後，學生們能舉一反三，想出課本以外的例子，而這也是國際學生和美國當地學生交流的好機會。

CONSUMER BEHAVIOR 的教授對於消費者行為這塊領域經歷相當豐富，因此他在課堂上常常舉出例子，使我們更加印象深刻，而在課堂上學生也能夠直接的提出自己的想法與意見，直接地和教授進行討論。

SPANISH LANGUAGE & CULTURE II 這學期選擇了不同的教授，因此教學方式也大為不同。教授全程使用西班牙語講授課程，雖然剛開始完全聽不懂，但久而久之，也能夠大概理解，另外，教授要求每天上課必須和不同同學搭檔，因為他希望我們能夠適應不同的口音。而考試方式也是截然不同，共有三次筆試、三次口試，筆試不單單只有聽力、單字、文法，還包括了西文作文，比起上學期變得更加有挑戰性。

二、研修成果與返校後學習的關聯性

不同於台灣的課程安排都是同一種課程集中於一天的三個小時，美國的模式則是分散於每天的一小時，一個禮拜有兩至三天。如此規律地上課，我認為對於學生的吸收效率更好，也更能提升教育品質，此外，美國的每一門課程幾乎都會安排每天的作業量，學生須定期自行查看並完成，美國的教育體系強調學生的自主性，希望學生們自己安排時間並且完成份內該做的事。比起臨時抱佛腳地應付考試，每天每天累積的作業以及預習進度，讓我能夠游刃有餘、從容不迫地進行考試，也達到了學習最重要-事倍功半的效果！

除了課內的課程學習之外，匹茲堡州立大學的 International office 經常舉辦各式各樣的活動，希望增進國際學生們間的情誼，拉近彼此的距離。像是 Taste and Sound 及 Food and Culture Fair 都是各個國家準備傳統美食，提供給大家品嚐之外，還會準備具國家代表性的節目表演，給大家一個難能可貴的經驗認識不同的文化，其中印象最深刻的莫過於，台灣人齊聚一堂一同上台演唱台語歌曲，獲得滿堂彩，在準備食物的過程中，大家也同心協力地互相幫助，雖然辛苦，但在當天看到攤位人潮眾多，而且食物一掃而空，就覺得值得了！

除此之外，在寒假期間走訪美國各個大都市，也讓我見識變得更廣闊。從交通的安排、行程的規劃以及和伙伴們的和諧相處，都是個嶄新的挑戰，更是學習獨立自主的好機會。和在匹茲堡不同，出外旅遊時，看到美國更多樣的面貌，繁華熱鬧的都市或純樸清幽的小鎮，這都是屬於美國的一部分！

三、本次出國進修經驗與心得分享

在這十個月的研修過程中，我認為學到的不僅僅是課本上的知識以及語文能力的進步，更重要的是，比起以前更加的獨立自主，也變得更有責任感。在一個截然不同的新環境，除了需要克服溝通上的問題，建立起一個新的生活圈也是一項不容易的事！從機場的探索、銀行的開戶、選課的事宜、日常用品的添購，所以的一切沒有父母親在身旁叮嚀協助，而是全部都要靠自己完成。在異鄉的生活無形中會讓自己成長改變許多，除了需要學會面對危機處理，也需自己找尋問題的出

口，無論是課業上交際上抑或是生活上，解決後會發現自己比想像的更加強大！

而在這次交換的經驗中，我認為最過珍貴的莫過於是，結交來自世界各地的好朋友！在聊天的過程中，互相了解不同的文化背景，互相熟悉不同的生活習慣，從中一起磨合、成長、改變，進而變成相知相惜的好朋友！更加開闊的國際觀以及廣闊的人脈，這是任何東西都無法取代的！

交換生活的點點滴滴既精彩又深刻，得到的比我所想像的多更多！這是我認為是人生中最正確、最無憾的選擇，得到的不僅僅是回憶，經過這十個月的洗禮，讓我變得更獨立更自信，讓我有勇氣與力量去探索未知的將來！

四、建議事項

我會建議所有有機會參加交換計畫的同學們努力積極爭取！在這段期間所學所看，絕對是值回票價的！雖然在準備的過程中，會很辛苦很繁雜，但到頭來會發現一切都是值得的，把握機會到國外看一看，體驗不同的文化差異，感受不同的文化背景，比較台灣和國外文化上的差異，跳脫自己的原本的思考方式以及為自己的生命注入嶄新的活力！

隨著亞洲經濟整合，互賴的程度也逐漸提高。未來，我們往國外發展的機會必定會增加。因此，求學階段培養自己開拓視野的能力是很重要的，申請當交換學生，就是一種途徑，體驗不同生活和文化。如果能申請上交換學生的資格，建議交換生們積極參與校內活動與珍惜和朋友聚會時光，多方面嘗試新的事物，多方面體驗人生！

五、附件

活動照片



十月份熱血的 FOOTBALL GAME



冷颼颼的雪天



鬼斧神工的大峽谷景色



HOLI FESTIVAL



Graduation Dinner

所屬系所
審核意見

指導老師簽名：

國際管理學士學位學程
主任 陳振燧

系所主管核章：

(*本欄務必就報告內容填寫具體意見，不得空白)